aT 한국농수산식품유통공사 Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation

2015 농식품 해외시장 맞춤조사

싱가포르 삼계탕 시장조사



Product: Chicken Soup

Content

I . 시장트렌드	3
Ⅱ. 인증 및 허가등록	10

Ι

시장트렌드

- 1 한눈에 보는 싱가포르 탕류 시장트렌드
- 2 싱가포르 탕류 시장이슈

Chicken Soup: Singapore 1 Market Trend

1 MARKET TREND - 한눈에 보는 싱가포르 탕류 시장트렌드

KEY NEWS 1

- ✓ 2015 싱가포르 즉석가공식품 규모는 약 2,082만 싱가포르 달러이며, 2011년 이후 매년 약 5%의 성장률을 보임
- ✓ 2013년에 비해 2014년 싱가포르 탕류의 판매량이 증가하였으며, 싱가포르 소비자들이 가볍게 먹기 쉽도록 개발, 이에 따른 수요 증가하는 것으로 분석됨

KEY NEWS 2

- ✓ 다국적 기업들은 싱가포르를 비롯, 다양한 아시아 국가에 R&D 센터를 설립하여 아시아 시장에 맞추어 다각도로 제품 개발 중
- ✓ 이에 현지 식품생산업체들은 타 국가 혹은 자국의 전통 식품을 개발시켜 차별화를 꾀하고, 현 싱가포르인들의 식습관에 맞추어 소포장 제품을 출시하는 등 지속적인 시장점유율 유지 노력 중

KEY NEWS 3

- ✓ 최근 싱가포르 인들의 삶이 현대화됨과 동시에 건강식 및 웰빙 관심 증대
- ✓ 싱가포르 건강 진흥원의 Healthier Choice Symbol 마크 도입 후 동 마크에 대한 소비자의 인지도가 상승하였으며, 동 마크를 부착하는 식품들의 인기 급증

KEY NEWS 4

- ✓ 싱가포르 내 이슬람 인구는 전체 인구 약 540만명(2013년 기준) 중 66만 명에 달 하므로, 할랄 식품 인증을 받을 것을 추천
- ✓ 싱가포르에서 가장 인기 있는 탕류는 돼지고기 뼈를 우린 박굿테(Bak Kut Teh)

KEY NEWS 5

- ✔ 최근 한류 및 관광객 증가로 인해 싱가포르 소비자들의 한국 식품 접근성 증가
- ✓ 삼계탕은 자연 재료를 사용한 건강 탕류로, 싱가포르 소비자들이 건강한 탕류를 찾는 수요에 맞추어 시장진입에 성공한 좋은 사례

Marketing point 1

- ✓ 고염분, 고칼로리 보다는 저염식이며 영양소가 풍부한 건강식품을 수출 유망 품목 으로 추천함
- ✓ 한국의 삼계탕에 들어가는 인삼, 대추 등 건강에 좋은 다양한 재료를 부각시켜 홍보하는 것을 추천함

Marketing point 2

✓ 싱가포르 소비자들 사이에 친환경의 인식이 높아지는 바, 일회용 용기보다는
 재활용 가능한 용기가 나을 것으로 여겨짐

2 MARKET TREND - 싱가포르 탕류 시장 이슈

"싱가포르 내 간편하게 조리해 먹을 수 있는 Ready meal(즉석가공식품) 시대가 도래"

KEY INFO

성가포르 내 탕류(soup) 시장 규모 및 Ready Meal(즉석가 공식품) 규모는 2011년 이후 각각 3%, 5%의 꾸준한 성장 세를 보이면서 관련 제품들의 시장 전망이 밝을 것으로 예상됨

- □ 글로벌 리서치 기관 데이터모니터에 따르면, 싱가포르 내 탕류 (soup) 시장 규모는 2011년 이후 약 3%의 꾸준한 증가추세를 보이며 2015년 1억 1,125만 싱가포르 달러를 기록할 것으로 추산
- 이러한 상승세는 2015년 이후에도 지속되어 2019년까지 연평균 약 3%의 성장률을 기록할 것으로 전망

< 싱가포르 탕류 최근 4년간 시장 규모 및 성장률 >

단위: 백만 달러(싱가포르)

	2011	2012	2013	2014	2015	Overall Growth	CAGR (2011- 2015)	CAGR (2015- 2019)
시장규모	99.36	100.9	104.6	107.82	111.25	11.96%	2.86%	3.12%

출처 : DATA MONITOR (https://www.datamonitor.com/)

- □ 또한 싱가포르 즉석가공식품(Ready Meal) 규모는 2015년 약 2,082만 싱가포르 달러로 예상되며, 2011년 이후 평균 약 5%의 높은 성장률을 보이고 있음
- 싱가포르 내에서 즉석가공식품은 빠른 시간에 간편하게 조리 할 수 있는 장점으로 바쁜 일상을 보내는 싱가포르 인들에게 높은 인기를 모으는 것으로 알려짐

< 싱가포르 즉석가공식품 최근 4년간 시장 규모 및 성장률 >

단위: 백만 달러(싱가포르)

	2011	2012	2013	2014	2015	Overall Growth	CAGR (2011- 2015)	CAGR (2015- 2019)
시장규모	17.22	18.11	19.06	19.9	20.82	20.90%	4.86%	3.47%

출처 : DATA MONITOR (https://www.datamonitor.com/)

2 MARKET TREND - 싱가포르 탕류 시장 이슈

"아시아 최대의 외식시장으로 거듭난 싱가포르"

"싱가포르 탕류 시장 키워드는 간편한 조리, 건강, 웰빙. 싱가포르 인들의 삶이 고도화, 현대화 되면서 쉽게 조리가 가능하면서 영양분이 많은 음식을 선호하는 경향이 강하게 나타나고 있다"

KEY INFO

싱가포르 외식시장은 아시아 최대 규모로, 간편하게 조리할 수 있는 소포장 음식을 선호

- □ 싱가포르의 식문화 트렌드는 '외식', '식문화의 다양화', '웰빙'을 꼽을 수 있음
- 최근 싱가포르는 아시아에서 일본을 제치고 가장 외식 문화가 발달한 나라로 평가되고 있으며, **간편하게 조리할 수 있는 소포장**의 음식에 대한 선호도가 높은 것으로 알려짐
- 한편, 설문조사 결과 약 90% 의 싱가포르 인들은 외국 식품이 다량 수입되며 현지 문화가 다양화 되는 것에 긍정적인 반응을 보이고 있어, 해외산 식품에 대해서도 높은 선호도를 보일 것으로 사료됨
- 또한 싱가포르 내에서 건강식, 다이어트 및 웰빙에 대한 인식이 높아지면서 식품 구매에 있어서도 칼로리와 양을 고려하는 경향이 늘고 있음
- □ 한편, 싱가포르에서는 '호커 푸드 (Hawker Food)' 라는 다양한 국적 의 음식들을 간편하고 저렴한 가격에 맛볼 수 있는 형태의 상점이 유행 중이며, 탕류 역시 이러한 경로를 통해 판매되는 경우가 많음
- 한국의 길거리 포장마차와 비슷한 푸드 트럭인 호커(Hawker)는 동 남아시아 음식, 싱가포르 현지 음식 등을 판매하며 주로 청년이 운 영하는 경우가 많음
- 호커의 가장 큰 장점은 기동성이 있어 비즈니스 센터, 오차산 로드 등 여러 곳을 다니며 매출을 올릴 수 있다는 것과 빠른 조리 시간 으로 손님 회전율이 빠르다는 점을 꼽을 수 있음
- 이러한 호커는 탕, 국수, 샐러드 등을 팔며 한 그릇에 3 싱가포르 달러에서 10 싱가포르 달러까지로 저렴하게 판매함. 호커에서 가장 인기 있는 것으로 손꼽히는 탕류는 싱가포르 현지 음식 바쿠테 (Bak Kut The)로, 돼지 갈비를 넣은 국물이 맑고 진한 것이 특징임

Chicken Soup: Singapore 1. Market Trend

- □ 싱가포르에서 삼계탕과 같은 닭을 이용한 탕류의 경우, 직접 해먹기에는 닭 손질 등 조리가 어려운 점이 있어 집에서 만들어먹기 보다는 **즉석가공식품**으로 제조되어 판매되는 경우가 많음
 - 싱가포르인들은 바쁜 삶으로 인해 탕류 제품에 관해 간편히 조리 할 수 있는 Ready Meal이나, 국물 분말 등을 선호
 - 또한 소포장으로 저염분, 저칼로리면서 내용물이 알찬 탕류를 선호하는 것으로 조사됨
- 싱가포르 Majestic Bay Seafood 레스토랑 체인의 주인인 중국인 Yong Bing Ngen은 닭을 이용한 탕을 즉석 가공 식품으로 제조 해 Majestic 브랜드를 통해 싱가포르 내 중국소매점, 슈퍼마켓 등에서 제품을 판매 중임
- Fair Price, Giant, Cold Storage 같은 싱가포르 내 대형 식품 유통 업체의 온라인 쇼핑몰에서는 삼계탕 완제품이 아닌 주로 국물 액상 제품 혹은 큐브 형태로 된 분말 제품을 판매 중에 있음. 이러한 분말 탕류(닭) 제품 브랜드로는 Swanson, Maggi, HEINZ, Campbell 등이 판매 중

< 싱가포르에서 온라인 쇼핑몰에서 판매중인 현지 삼계탕류 분말 제품 소개 > 단위 : 싱가포르 달러



제조사: Maggi 제품명: Maggi Stock Cubes — Chicken 60G

가격: S\$1.60

특이사항: 할랄 인증 획득

Moort Chicken

제조사: Maggi 제품명: Knorr Stock Cubes - Chicken 60G

가격: S\$1.75

특이사항: 할랄 인증 획득



제조사: Knorr

제품명: Knorr Stock Powder NO MSG -

Chicken 120G 가격: S\$3.40

특이사항: 할랄 인증 획득

주 : 2015년 6월 기준 싱가포르 달러 (1 SGD) = 0.74USD

- 액상 형태 탕류(닭)제품들은 사조화인코리아, 씨제이, 그 외 중국 산의 삼계탕 제품이 판매되고 있는 것으로 조사되었으며 이 제 품 중 일부는 싱가포르 Healthier Choice 인증을 받아 판매 중인 것으로 조사됨

KEY INFO

KEY INFO

바쁜 삶으로 인해 간편히 조 리할 수 있는 Ready Meal

이나, 국물 분말 등을 선호

싱가포르 내 이슬람 인구는 약 66만명으로, 할랄 인증을 받은 제품들이 다수 < 싱가포르에서 온라인 쇼핑몰에서 판매중인 현지 삼계탕류 액상 제품 소개 >

단위 : 싱가포르 달러



제조사: Sajo Fine Korea 제품명: Chicken Ducky Ginseng Chicken Soup

800g

가격: S\$11.95



제조사: CJ 제품명:

CJ samgyetang Korean Ginseng Chicken Stew

800G

가격: S\$11.75



제조사: Msggi

제품명:

Maggi Concentrated Chicken Stock 250g

가격: S\$4.65



제조사: Woh hup

제품명:

Chicken Concentrated

Stock 265g

특이사항: 할랄 인증 획득



제조사: Seah

제품명: Seah's Spices Ginseng Chicken Soup

Mix 10 x 32g

가격: S\$15

특이사항: 할랄 인증 획득



제조사: Freshen

제품명: Freshen Food Carrot potato & onion

Chicken soup 260g

가격: S\$5.95



제조사: Campbell

제품명: Campbell's Real

Stock Chicken 1LT

가격: S\$4.20



제조사: HEINZ

제품명: Heinz Chicken

Broth 1L

가격: S\$4.15

특이사항: 할랄 인증 획득



제조사: Swanson

제품명: Swanson Clear Chicken Broth Pack

(Small) 250ML

가격: S\$1.30



제조사: Swanson

제품명:Swanson Superior Chicken Broth W Scallop

Flav 250ML

가격: S\$1.45



제조사: Woh Hup

제품명: Woh Hup Concentrated Stock -

Chicken 265G

가격: S\$3.95

특이사항: 할랄 인증 획득



제조사: Woh Hup

제품명: Maggi Chef's Master Stock — Chicken

and Scallop 250G 가격: S\$10.90

특이사항: 할랄 인증 획득

"Healthier Choice 마크 획득 식품, 싱가포르에서 인기 가능성 높아"

□ 싱가포르에서 다이어트, 웰빙에 대한 관심이 높아지면서 싱가포 르 건강진흥원에서 Healthier Choice 마크를 개발



Eat in Moderation

KEY INFO

싱가포르 건강진흥원의 Healthier Choice 마크 부착 제품이 매출 중가 추세를 보 임. 현재 삼계탕 관련 제품 으로는 중국산이 주를 이루 고 있음

출처: 싱가포르 건강진흥원

- 싱가포르 건강 진흥원이 만든 Healthier Choice 마크는 한국의 유기농마크와 그 성격이 비슷하고, 각 식품 종류 별로 기준이 다름. 삼계탕은 캔이나 조제된 육류 가공품으로, 100g 당 지방 함유율 10g 이하, 소듐 함유율 100g 당 450mg 이하여야 함
- 하기의 제품들은 싱가포르 내에서 동 마크를 부착하여 판매 중 인 삼계탕류 제품들로 중국산이 주를 이루고 있음
- 동 마크를 부착한 타 식품 제조사들의 식품 및 제품 정보는 하기 웹사이트에서 영어로 확인 가능함

http://www.hpb.gov.sg/HOPPortal/health-article/2780

< 싱가포르에서 Healthier Choice 마크를 부착하여 판매중인 현지 삼계탕류 제품 소개 >

단위 : 싱가포르 달러



제조사: Woh Hup

제품명:

Chicken Concentrated

Stock 265g

특이사항: 할랄 인증 획득



제조사: Seah

제품명: Seah's Spices Ginseng Chicken Soup

Mix 10 x 32g

가격: S\$15

특이사항: 할랄 인증 획득



제조사: Freshen 제품명:Freshen Food Carrot potato & onion

Chicken soup 260g

가격: S\$5.95



인증 및 허가등록

- 1 싱가포르 삼계탕 허가등록
- 2 싱가포르 가공식품 인증

Chicken Soup: Singapore

1 LICENSE INFORMATION - 싱가포르 삼계탕 허가등록

□ 수입 탕류 제조 및 수출 허가 취득

- 삼계탕을 수출하기 위해 싱가포르 식품안정청(AVA)으로부터 닭고기류 수출에 관한 허가를 받아야 함
- 닭고기가 5% 이상 함유된 제품의 경우 수입사가 아닌 제조사가 직접 AVA에 신청하여 허가를 취득하여야 하며, 동물 건강 증명 서와 성분 분석표, 위생증명서를 제출해야 함. 모든 서류들은 영어로 제공되어야 하며, 소프트 카피 형식을 따름
- 현재 AVA에 닭고기류 수출 허가를 신청하여 인정받은 곳은 한국에서는 Fine Korea Co. Ltd. 와 Halim Co. Ltd 총 2곳으로 조사됨
- 위를 포함 타 수입 허가 제품 확인은 하기의 주소에서 영문으로 검색 가능함

http://www.ava.gov.sg/tools-and-resources/accredited-overseas-meat-and-egg-processing-establishment

- 현재 싱가포르 내에서 기존 승인을 받은 생산라인이 아닌 해외의 신규 생산라인에서 신제품을 가공하여 판매하고자 할 경우, 다음과 같은 정보를 제출해야 하여 허가를 받아야 함

< 싱가포르 신규 생산라인 허가 정보 >

- 수출 이력
- 새 제품 생산 라인 위치 및 생산 계획
- 해당 생산라인에서 제조되는 모든 육류 정보
- 종 (예: 하나의 종, 혼합종) 및 고기 가공 정보 (예:다진 고기)
- 싱가포르 수출을 위한 육가공 제품 처리 설명
- 품질 관리 사후 계획 및 HACCP 관련 내용
- 조리 기간, 온도, 중요 관리점이 포함된 공정 흐름도
- 포장 없이 완성된 제품 사진
- 완제품 최신 미생물 시험 결과 사본
- 제품 가공 단계별 사진 또는 비디오
- 유통 기간 정보, 보관 정보, 완제품 조리 지시 방법 등

출처: 싱가포르 식품안전청(AVA)

KEY INFO

닭고기가 5% 이상 함유된 제품의 경우 수입사가 아닌 제조사가 직접 AVA에 신청 해 허가를 취득해야 함

출처: 싱가포르 건강진흥원

< 싱가포르 삼계탕 판매 허가 취득 절차 >



2 CERTIFICATION INFORMATION - 싱가포르 가공식품 인증

주요 식품인증정보

Chicken Soup: Singapore

Seatthier Chor	인증명	Healthier Choice		• 최근 싱가포르 인들의 건강 식품에 대한 관심이 높아지고 있는 바, 싱가 포르 건강 진흥원에서는 이 마크를
Eat in Moderation	발행기관	싱가포르 건강 진흥원	내 용	도입하였고 이를 부착한 식품의 경우 매출이 급증하는 등 식품 트렌드로 자리잡음 • 캔이나 조제된 육류 가공제품의 경우 이 마크를 부착하기 위해서는 100g당
건강식품인증	성격	선택		지방 함유율 10g 이하, 소듐 함유율 100g 당 450mg 이하여야 함
	인증명	HALAL 싱가포르		• 싱가포르 인구 약 540만 명(2013년 기준) 중 약 15%가 무슬림으로 추정 되며, 이에 따라 할랄 인증을 받은 식 품을 찾는 소비자가 많음
HALAL SINGAPORE	발행기관	MUIS 싱가포르 할랄 인증기관	내 용	• 등록은 http://ehalalmuisgovsg 를통해 온라인으로 신청 가능하며, 각할랄인증 종류에 따라 등록비만 S\$250-1800으로 다양하며 승인 후인증서 발급비용 S\$150이 별도 부과
할랄인중	성격	선택		• 사후 관리는 정기점검이 무작위로 실 시되며, 할랄 인증 소지 시 재료 변동 사항이 있을 경우 업데이트 해야하며, 인증서 만료 1~3개월 전 미리 갱신 신청해야 함

주 : 2015년 6월 기준 싱가포르 달러 (1 SGD) = 0.74USD